



## Allgemeine Hinweise

Vielen Dank für den Kauf einer Crafride Satteltasche.

Bitte nehmen Sie sich genügend Zeit für eine gute Vorbereitung des Gepäcks und lesen Sie sich die folgenden Produkt- und Montagehinweise sorgfältig durch.

Die Motea GmbH übernimmt keine Haftung für Sach- oder Personenschäden, die durch eine unsachgemäße beziehungsweise mangelhafte Montage oder Nutzung entstehen.

Bei diesem Produkt handelt es sich um ein universell einsetzbares Gepäckstück. Daher ist es vor dem ersten Gebrauch erforderlich, sicherzustellen, dass sich die Satteltasche sachgerecht an Ihrem Motorradmodell verwenden lässt.

Beachten Sie hierbei alle, für die Befestigung relevanten, Hinweise im Fahrzeughandbuch und die landesspezifischen Einschränkungen durch den Gesetzgeber.

Technische Änderungen, Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.

## Pflege Hinweise

Zur Verlängerung der Lebensdauer des Gepäckstücks ist dieses regelmäßig von Staub und Schmutz zu reinigen. Besonders nach Winterfahrten ist dies unbedingt erforderlich, um Schäden durch Auftausalz zu vermeiden.

Verwenden Sie zur Reinigung, je nach Material des Gepäckstücks, eine weiche Textilbürste, ein feuchtes Tuch oder einen Schwamm und Seifenlauge. Benutzen Sie keine scharfen Reinigungsmittel oder raue Putzutensilien und vermeiden Sie ein vollständiges Untertauchen des Gepäckstücks.

Kunstleder-Flächen können mit speziellen Pflegemitteln gereinigt und gegen Umwelteinflüsse geschützt werden, damit sie nicht verspröden.

Zur Reinigung der Reißverschlüsse eignet sich Kernseife, eine weiche Bürste und etwas Wasser zum nachspülen. Etwas Talkum Pulver kann schwergängigen Reißverschlüssen entgegenwirken.

Lassen Sie das Produkt vor Wiederverwendung vollständig an der Luft trocknen. Vermeiden Sie dabei direkte Sonneneinstrahlung.

Es wird empfohlen nach der Reinigung eine handelsübliche Imprägnierung aufzutragen.

## Befestigungs-Hinweise

Kundenseitig ist vor jeder Fahrt dafür zu sorgen, dass das Gepäckstück sicher und starr befestigt ist. Ein Lösen oder Verwackeln in sowohl horizontaler als auch vertikaler Richtung muss vermieden werden.

Bei der Befestigung der Satteltasche ist zu berücksichtigen, dass sämtliche Fahrzeugfunktionen uneingeschränkt bleiben:

- Vermeidung von Kontakt des Gepäckstücks mit beweglichen oder heißen Teilen in jedem Federzustand
- Gewährleistung uneingeschränkter Sichtbarkeit von Beleuchtungseinrichtungen und Kennzeichen
- Vermeidung von Klemmen oder Reiben der Befestigungsgurte
- Gleichmäßige Verteilung des Gewichts im Gepäckstück und am Fahrzeug

Das intelligente Design der Taschen ist darauf ausgerichtet viele variable Befestigungsmöglichkeiten zu bieten. Überwurf-Satteltaschen werden mit einem einfachen Schnür-, Klett- oder Reißverschlussystem über oder unter der Sitzbank befestigt. Einige Bagtecs Satteltaschen und Seitenkoffer werden gleich mit der passenden Halterung geliefert. So wird die Rückseite der Taschen einfach, mittels beigelegter Gurte oder Haltepunkten, an der Halterung befestigt. Für andere Modelle bietet der MOTEA Shop eine Vielfalt an Abstandshaltern und Satteltaschenhaltern an. Diese ermöglichen eine absolut einfache und sichere Befestigung der Taschen am Motorrad. Den Halterungen ist eine separate Montageanleitung für die richtige Befestigung am Motorrad beigelegt. Sofern erforderlich, nutzen Sie als Auflagefläche für die Satteltasche einen passenden Satteltaschenhalter für Ihr Motorrad.

Für zusätzliche Sicherheit haben viele Crafride Modelle D-Ringe und Schlaufen an der Tasche. Diese ermöglichen eine zusätzliche Befestigung der Tasche mittels Schlaufen- oder Spanngurten. Instabile Plastikteile sind weder als Auflage noch als Befestigungspunkt für die Gurte geeignet. Die Befestigungsgurte können bspw. unter der Sitzbank hergeführt und verbunden werden. Befestigen Sie die Gurte an stabilen Stellen, wie dem Satteltaschenhalter, Fußrastenausleger oder dem Rahmen, um ein ungewolltes Ablösen der Gurte während der Fahrt zu verhindern.

Die Satteltasche ist so anzubringen, dass sie sich nicht nach hinten abziehen lässt.

Sorgen Sie dafür, dass die Überlängen der Gurtenden gegen Flattern gesichert sind und sich nicht im Rad, im Antrieb oder anderen beweglichen oder heißen Fahrzeugteilen verfangen können.

Verschmutzungen am Fahrzeug (z. B. Sand oder Staub) können einen Schleifeffekt entwickeln. Säubern Sie die Auflageflächen der Satteltasche deshalb vor der Anbringung, um Schäden am Lack oder der Satteltasche zu vermeiden. Eine weitere Schutzmöglichkeit bietet die selbstklebende Lackschutzfolie aus dem Motea Sortiment.

Vermeiden Sie das Verpacken von scharfkantigen, spitzen oder ähnlichen Gegenständen oder sichern Sie diese entsprechend gegen Schäden am Gepäckstück, Motorrad und Fahrer.

Empfindliche Gepäckstücke (z. B. elektronische Geräte) sind zusätzlich durch wasserdichte Beutel vor Feuchtigkeit zu schützen.

Überprüfen Sie vor der Fahrt alle, bei der Montage gelösten, Teile und Verbindungen und führen Sie eine Fahrzeug-Funktionskontrolle durch.

Überprüfen Sie während einer Tour alle 200 km, ob die Satteltasche fest am Fahrzeug befestigt und der Reißverschluss ordnungsgemäß verschlossen ist.

Wir empfehlen Reißverschlüsse mit einem Vorhängeschloss, einer Sicherheitsnadel oder einer Schnur gegen unbeabsichtigtes Öffnen zu sichern.

Berücksichtigen Sie, dass Gepäck am Fahrzeug das Fahr- und Bremsverhalten beeinflusst und passen Sie Ihre Fahrweise den veränderten Gegebenheiten entsprechend an.





## General information



Thank you for buying a Crafride saddlebag.

Please take enough time for a good preparation of the baggage and read the following product and assembly instructions carefully. Motea GmbH accepts no liability for damage to property or personal injury resulting from improper or defective assembly or use.

This product is a universal baggage. Therefore it is necessary to ensure that the rear bag can be used properly on your motorcycle model before using it for the first time.

Observe all instructions in the vehicle manual that are relevant for the fastening and the country-specific restrictions imposed by the legislator.

Technical changes, misprints and errors reserved.

## Maintenance instructions



To extend the service life of the luggage, it must be regularly cleaned of dust and dirt. Especially after trips in winter, this is absolutely necessary to avoid damage caused by de-icing salt.

Depending on the material of the luggage, use a soft textile brush, a damp cloth or sponge and soapy water for cleaning. Do not use harsh detergents or rough cleaning utensils and avoid complete immersion of the luggage.

Imitation leather surfaces can be cleaned with special care products and protected against environmental influences so that they do not become brittle.

To clean the zippers you can use curd soap, a soft brush and some water for rinsing. A little talcum powder can counteract a stiff zipper.

Allow the product to air dry completely before reuse. Avoid direct sunlight during this process.

It is recommended to apply a commercial impregnation after cleaning.

## Mounting instructions



The customer must ensure that the baggage is securely and rigidly fastened before each journey. Loosening or shaking in both horizontal and vertical directions must be avoided.

When attaching the saddlebag, make sure that all vehicle functions remain unrestricted:

- Avoiding contact of the luggage with moving or hot parts in any state of the suspension
- Ensuring unrestricted visibility of lighting devices and license plates
- Preventing jamming or rubbing of the fastening straps
- Even distribution of the weight in the luggage and on the vehicle

The intelligent design of the bags focuses on providing many variable attachment options. Saddlebags with central strut are attached with a simple drawstring, velcro or zipper system above or below the seat. Some Bagtecs saddlebags and side cases are supplied with the suitable bracket. Thus, the back of the bags is simply attached to the bracket, using enclosed straps or retention points. For other models, the MOTEA store offers a variety of spacers and saddlebag holders. These allow absolutely simple and secure attachment of the bags to the motorcycle. The brackets are accompanied by separate mounting instructions for proper attachment to the motorcycle. If necessary, use a suitable saddlebag holder for your motorcycle as a support surface for the saddlebag.

For added security, many Bagtecs models have D-rings and loops on the bag. These allow additional fastening of the bag by means of loop or tension straps. Unstable plastic parts are neither suitable as a support nor as an attachment point for the straps. The fastening straps can be passed and connected under the seat. Fasten the straps to stable points, such as the saddlebag holder, footrest bracket or frame, to prevent the straps from coming off unintentionally while riding.

The saddlebag must be attached in such a way that it cannot be pulled off.

Make sure that the excess lengths of the belt ends are secured against flapping and cannot get caught in the wheel, drive or other moving or hot vehicle parts.

Dirt on the vehicle (e.g. sand or dust) can develop a dragging effect. Therefore, clean the contact surfaces of the saddlebag before attaching it to prevent damage to the paint or the saddlebag. Another protection option is the self-adhesive paint protection film from the Motea portfolio.

Avoid packing sharp-edged, pointed or similar objects or secure them appropriately against damage to the luggage, motorcycle and rider. Sensitive pieces of luggage (e.g. electronic devices) must be additionally protected from moisture by waterproof bags.

Before driving, check all parts and connections loosened during assembly and perform a vehicle function check.

During a trip, check every 200 km if the saddlebag is securely fastened to the vehicle and if the zipper is properly closed. We recommend securing zippers with a padlock, safety pin or string to prevent accidental opening.

Take into account that luggage on the vehicle influences the driving and braking behavior and adjust your driving style accordingly to the changed conditions.





